

QUẬN COLUMBIA

CHƯƠNG TRÌNH DỊCH VỤ Y TẾ TẠI TRƯỜNG

CÁC CÂU HỎI THƯỜNG GẶP

PHỤ HUYNH

Chương Trình Dịch Vụ Y Tế Tại Trường (SHSP) là gì? Sở Y Tế Quận Columbia (Y Tế DC) điều phối các chuyên gia y tế đã được phê duyệt thông qua SHSP tới các trường công lập và một số trường bán công tại DC. Chương trình này bao gồm các dịch vụ chăm sóc chính, điều phối chăm sóc và nâng cao chất lượng. Mục đích của chương trình là giúp các học sinh của Quận có được sức khỏe tốt nhất để theo học trong môi trường an toàn và được hỗ trợ. Các Dịch Vụ Trường Học dành cho Trẻ (CSS), đối tượng của Y Tế DC, cung cấp các chuyên viên điều dưỡng và chuyên viên y tế liên kết đồng thời chịu trách nhiệm trước các hoạt động hàng ngày của SHSP.

Chuyên gia y tế cung cấp các dịch vụ gì?

Chuyên gia y tế đánh giá sức khỏe của các học sinh bị ốm và chấn thương, và chăm sóc tích cực cho các học sinh được giới thiệu tới. Đối với các học sinh có nhu cầu chăm sóc sức khỏe đặc biệt, chuyên gia y tế sẽ cung cấp các dịch vụ bổ sung hàng ngày như được chỉ định bởi bác sỹ riêng của học sinh tại trường. Các dịch vụ này gồm có kiểm soát đơn thuốc, kiểm soát điều trị, kiểm soát tình hình sức khỏe mãn tính, điều phối chăm sóc, lên Kế Hoạch Y Tế Cá Nhân (IHP), và tham gia tổ đa năng tại trường để lên kế hoạch giáo dục tùy biến cá nhân cho các học sinh.

Đội ngũ chuyên gia y tế tại trường của con tôi được tổ chức như thế nào? Mục tiêu của chương trình là cung cấp cho những trường có phòng y tế do Y Tế DC phê duyệt được cung cấp dịch vụ chuyên gia 40 giờ mỗi tuần. Các hoạt động này được thực hiện trong tất cả các ngày trong tuần thông qua một điều dưỡng viên hoặc chuyên gia y tế liên kết có thể xuống làm việc 1 - 2 ngày mỗi tuần. Việc triển khai các dịch vụ tại phòng y tế trường được xác định tùy theo mức độ nhu cầu thực tế của học sinh ở mỗi trường.

Chuyên viên phòng y tế làm việc tại trường của con tôi vào lúc nào? Giờ làm việc của phòng y tế là từ 8h00 sáng đến 4h30 chiều hàng ngày. (Xin lưu ý rằng: chuyên viên phòng y tế sẽ nghỉ ăn trưa vào đầu giờ chiều.) Để biết chính xác thời gian làm việc của chuyên viên phòng y tế trường của con bạn, vui lòng liên hệ với hiệu trưởng của trường.

Sẽ ra sao nếu chuyên viên phòng y tế không có mặt? Cán bộ trường được trang bị đầy đủ để xử lý các tình huống khẩn cấp trong khuôn viên trường. Cán bộ trường được tập huấn để biết cấp cứu cơ bản và cung cấp các dịch vụ y tế khẩn cấp khi cần. Chuyên viên phòng y tế và cán bộ trường hàng ngày luôn giao tiếp và phối hợp cùng nhau nhằm đảm bảo mọi nhu cầu sức khỏe của học sinh đều được đáp ứng khi ở trường. Các trường đều có cán bộ được chỉ định phụ trách hoàn thành công tác tập huấn Kiểm Soát Thuốc (AOM) để từ đó họ đủ khả năng kiểm soát đơn thuốc cho các học sinh khi ở trường.

Chuyên viên phòng y tế có thể đóng vai trò là người chăm sóc sức khỏe chính cho con tôi không? Các thành viên của tổ chuyên viên phòng y tế tại trường của con bạn không thể thay thế người chăm sóc sức khỏe chính. Chuyên viên phòng y tế có thể cung cấp thông tin để biết tìm dịch vụ chăm sóc sức khỏe chính ở đâu cho con bạn.

SHSP có thể giới thiệu con tôi tới người cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe không? Chuyên viên phòng y tế có thể giới thiệu học sinh để các con được tư vấn hoặc chăm sóc bởi chuyên gia y tế hoặc người chăm sóc chính. Các giới thiệu thường là khám sàng lọc tai, khám sàng lọc mắt, xử lý các biểu mẫu y tế trường chưa hoàn thiện hoặc đã hết hạn, chưa được miễn dịch hoặc miễn dịch quá hạn, và giới thiệu tới trung tâm y tế của trường. Họ có thể cung cấp thông tin làm sao để tìm được người chăm sóc sức khỏe chính cho con bạn nếu con bạn chưa có.

Làm sao tôi biết liệu con của mình có phải làm các dịch vụ y tế trước khi đăng ký tuyển sinh vào trường hay không? Chuyên viên phòng y tế sẽ đánh giá các bệnh án và giấy tờ liên quan đến sức khỏe giáo dục của con bạn. Trường hợp con của bạn phải khám sức khỏe thường niên, khám nha khoa thường niên, hoặc chưa được miễn dịch, chuyên viên phòng y tế sẽ nhắc phụ huynh và người giám hộ.

Phòng y tế có cung cấp các dịch vụ về sức khỏe hành vi ví dụ như tư vấn không? Phòng y tế không cung cấp dịch vụ sức khỏe hành vi trực tiếp cho các học sinh. Tuy nhiên Phòng Sức Khỏe Hành Vi (DBH) Quận Columbia đang triển

khai chương trình trong phạm vi khuôn viên của các trường công lập và bán công trực thuộc DC. Để biết thêm thông tin về chương trình này và có được triển khai ở trường của con bạn hay không, vui lòng truy cập trang web của họ tại <https://dbh.dc.gov/service/school-behavioral-health-program>. Bạn cũng có thể liên hệ với Đường Dây Nóng Trợ Giúp Tiếp Cận 24/7 theo số 1-888-793-4357 để biết thêm thông tin về các dịch vụ sức khỏe hành vi.

Chuyên viên phòng y tế có thể đi cùng con tôi trong chuyến đi thực địa không? Để duy trì sức khỏe và sự an toàn cho học sinh khi ở trường, chắc chắn là chuyên viên phòng y tế phải có mặt tại khuôn viên của trường. Do đó, chuyên viên phòng y tế sẽ không đi cùng trong các chuyến đi thực địa của lớp. Thay vào đó, cán bộ nhà trường, là người đã được tập huấn về kiểm soát đơn thuốc, sẽ tham gia các chuyến thực địa và các sự kiện ngoại khóa khác. Bạn có thể xem chính sách chuyến đi thực địa của nhà trường để biết thêm thông tin.

Cách tốt nhất để tôi liên hệ với chuyên viên phòng y tế tại trường của con tôi là gì? Liên hệ với phòng hỗ trợ của nhà trường để nhận thông tin liên hệ với phòng y tế. Chuyên viên phòng y tế có kiểm soát được các miễn dịch của con tôi không? Không. Trách nhiệm miễn dịch thuộc về người chăm sóc chính của con bạn hoặc trung tâm y tế của trường, nếu có.

Chuyên viên phòng y tế có kiểm soát được các miễn dịch của con tôi không? Không. Trách nhiệm miễn dịch thuộc về người chăm sóc chính của con bạn hoặc trung tâm y tế của trường, nếu có.

Tôi miễn dịch cho con mình ở đâu? Có thể được miễn dịch tại trung tâm y tế của trường, nếu trường của con bạn có trung tâm như thế, hoặc thông qua người chăm sóc chính của con bạn. Nếu không có bảo hiểm y tế, bảo hiểm của bạn sẽ không bao trả cho việc miễn dịch, nhưng nếu bạn được bảo hiểm bởi Medicaid thì sẽ được miễn phí: <https://dchealth.dc.gov/service/medicare-uninsured-underinsured-vaccine-providers>

Làm sao tôi biết liệu con tôi có cần Kế Hoạch Y Tế Cá Nhân (IHP) hay không? IHP là kế hoạch chăm sóc được lập thành văn bản dành cho các học sinh cần được quản lý chăm sóc sức khỏe liên tục. Nếu tình hình sức khỏe của con bạn cần can thiệp định kỳ ví dụ như kiểm soát đơn thuốc hoặc kiểm soát lượng đường, con của bạn cần phải có IHP. Phụ huynh cần phải trao đổi với bác sỹ chăm sóc chính của con mình để xác định nhu cầu sức khỏe của con khi ở trường đồng thời phối hợp với điều dưỡng viên của trường trong việc xây dựng IHP. Việc xây dựng IHP là một quá trình mang tính hợp tác gồm có điều dưỡng viên của trường, phụ huynh/người giám hộ, người chăm sóc chính

của con bạn và cán bộ nhà trường. Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập <https://dchealth.dc.gov/service/children-and-youth-special-health-care-needs> hoặc liên hệ với trường của con bạn.

Khác biệt giữa SHSP và trung tâm y tế tại trường (SBHC) là gì? Các trung tâm y tế tại trường cung cấp dịch vụ chăm sóc chính toàn diện, bao gồm cả dịch vụ chăm sóc sức khỏe hành vi và răng miệng, và có thể đóng vai trò là người chăm sóc chính cho học sinh. Các trung tâm y tế tại trường trực thuộc Y Tế DC được đặt tại các trường chọn lọc chịu sự vận hành của Khối Trường Công Lập Quận Columbia (DCPS). SHSP cung cấp các dịch vụ điều dưỡng và chăm sóc sức khỏe liên kết cho tất cả các trường DCPS và một số trường bán công khác, tuy nhiên, các dịch vụ này không thay thế được cho các dịch vụ của người chăm sóc chính.

Con tôi có được chăm sóc sức khỏe ở trung tâm y tế tại trường (SBHC) không? Học sinh khi được tuyển sinh vào trường có SBHC sẽ được chăm sóc. Phụ huynh phải đăng ký cho con mình vào học tại các trường SBHC để được tiếp cận các dịch vụ SBHC. Học sinh tại các trường không có SBHC sẽ không được chăm sóc tại bất kỳ cơ sở nào trong số này. Để biết thêm thông tin về SBHC và xem mẫu đăng ký SBHC, vui lòng truy cập <https://dchealth.dc.gov/service/school-based-health-centers>

Bao lâu một lần tôi phải nộp Chứng Nhận Y Tế Chung (UHC) cho con của mình? UHC phải được hoàn thiện hàng năm bởi bác sỹ hoặc điều dưỡng viên của con bạn. Nộp mẫu này cho Phòng Đăng Ký của trường trước ngày nhập học đầu tiên. UHC phải được hoàn thiện trong vòng 365 ngày gần nhất khi nộp cho trường. Sau 365 ngày, mẫu này sẽ được coi là hết hạn và người chăm sóc sức khỏe phải hoàn thiện bản UHC mới cho con của bạn.

Bao lâu một lần tôi phải nộp Đánh Giá Sức Khỏe Răng Miệng (OHA)? Các yêu cầu tương tự như nêu trên đây khi nộp UHC cũng được áp dụng cho OHA.

Khi nào tôi nhận được các mẫu khai báo sức khỏe trường học theo yêu cầu?

Mẫu khai báo sức khỏe trường học gồm có UHC và OHA được đăng tải trên <https://dchealth.dc.gov/node/113622>

Tôi có thể liên hệ với ai nếu có thắc mắc về SHSP? Bạn có thể liên hệ với Y Tế DC qua thư điện tử tại shs.program@dc.gov.

Làm sao để tôi phản hồi về SHSP? Phụ huynh và người giám hộ có thể phản hồi về SHSP bằng cách làm khảo sát phản hồi phụ huynh trực tuyến tại: <https://www.surveymonkey.com/r/SHSPParentFeedback>